厦门工学院文件

厦工教〔2017〕42号

关于印发《厦门工学院双语教学

实施方案（试行）》的通知

各院（系）、部门、直属单位：

《厦门工学院双语教学实施方案（试行）》已经学校同意，现印发给你们，请遵照执行。

特此通知。

厦门工学院

2017年11月21日

附件：

厦门工学院双语教学实施方案（试行）

根据教育部《关于实施高等学校本科教学质量与教学改革工程的意见》（教高〔2007〕1号）、教育部《关于进一步深化本科教学改革全面提高教学质量的若干意见》（教高〔2007〕2号）等文件精神，为了进一步推进我校的双语教学工作，提高学生的外语学习能力和实际应用能力，培养高素质复合型人才，特制定本实施方案。

**一、双语教学的基本要求**

双语教学是指采用外文教材（或外文讲义）并且外语授课课时达到该门课程课时的50%及以上的课程（大学英语课、专业英语及英语专业的英语课程除外）。双语教学课程一般安排在专业基础课、专业课范围内，必修课、选修课均可。

（一）双语教学的教材一般应采用近5年出版的具有代表性和先进性的外文原版教材、外文书籍或者外文讲义，教学参考资料可以是中文图书。

（二）在课堂讲授和讨论中，应以英文为主要教学语言，其中英语授课课时应达到该课程总课时的50%以上（含50%）；学校鼓励主讲教师采用多媒体教学等生动活泼的教学形式，一般除词汇说明外，黑板板书与ppt屏幕文字必须使用英文。

（三）课后作业应鼓励学生用外语完成，并要求每学期有2-3次用外语书写作业。

（四）平时测验和期中、期末考试的试卷应采用外语命题，学生用外语作答的比例应占总分数的30%以上。

**二、双语教学课程的开设要求**

（一）鼓励各院（系）根据本单位的实际情况积极开设双语教学课程；鼓励教师申报双语教学选修课程。

（二）采用双语教学的课程应由各院（系）根据专业特点和学生实际情况，经过研究、报教务处审批后开设，不得随意开设。

（三）为保证课程建设的质量，一名教师一学期只能讲授一门双语教学课程，每个专业在同一学期不得同时开设两门以上（含两门）双语教学课程。

（四）学校鼓励具备外语讲授条件的专业实施双语教学，双语教学课程原则上从二年级以上开设，双语教学课程可以以自然班为单位开设课程，也可在一定范围内选优部分学生开设选修课程。

**三、双语教学主讲教师的任职条件及认定程序**

（一）具有扎实的专业知识，具有较强的外语应用能力，能够比较流畅地用外语进行授课及交流，教学效果较好；

（二）双语教学教师一般应有国外学习或工作经历，无国外学习、工作经历的，应通过大学英语六级或相当水平以上的外语考试；与所开课程学科专业相同或相近。

（三）能熟练阅读外文版教材，准确理解教材中的知识内容，具有较强的口语能力。

（四）符合基本条件要求的教师拟开设双语课程，应填写《厦门工学院双语教学课程申报表》（附后），向所在院（系）和学校教务处提出开课申请，教务处组织双语教学评定小组，对申请教师进行试讲、审核，通过试讲、审核的准予开课。

**四、学校对双语教学的鼓励措施**

（一）教师首轮开设双语授课课程的，当学期工作量折算系数为1.8；以后工作量折算系数为1.3。

（二）学校鼓励开展双语教学课程的建设研究，并在政策和经费上重点支持，如：设立双语教学改革研究项目；在教学奖项的评定中向从事双语教学改革的教师或项目倾斜；鼓励、扶持教师编写有特色、适宜课程教学、符合学生实际情况的双语教材等。

附件：厦门工学院双语教学课程申请表

签发人：蔡远利

抄 送：董事会、监事会

厦门工学院校长办公室 2017年11月21日印发

**附件： 厦门工学院双语教学课程申请表**

**填表日期：      年  月  日**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 所在院（系） |  | | | | | | | | | | | | |
| 姓   名 |  | | 职   称 | | |  | | | 教   龄 | | |  | |
| 学   历 |  | | 学   位 | | |  | | | 所学专业 | | |  | |
| 英语水平 |  | | | | | | | | | | | | |
| 课 程 名 称 |  | | | | | | | | | | | | |
| 采 用 的 授 课 方 式（请在下方打勾） | | | | | | | | | | | | | |
| 英文教材（讲义）和全英文讲授 | | | | | 英文教材（讲义）和部分内容英文讲授（英文讲授内容须占50%以上） | | | | | | | | |
|  | | | | |  | | | | | | | | |
| 使用教材情况（原版教材或英文讲义等） | |  | | | | | | | | | | | |
| 课程性质  （必修/选修） |  | | | 专业班级与人数 | | | |  | | | | | |
| 开 课 学 期 |  | | | | | | 学时 | | |  | 学分 | |  |
| 授课者出国学习、进修等情况： | | | | | | | | | | | | | |
| 所在院（系）推荐意见：                                                             签字（盖章）：                                                                 年    月    日 | | | | | | | | | | | | | |
| 教务处审批意见        签字（盖章）：  年    月    日 | | | | | | | | | | | | | |